

# **Nokia Bluetooth Headset BH-218 Bedienungsanleitung**

Ausgabe 1.0

## Infos zum Headset

Mit dem Nokia Bluetooth Mono-Headset BH-218 ist Telefonieren so einfach wie noch nie. Um einen Anruf entgegenzunehmen, einfach den Ohrhörer aufnehmen und sprechen. Das Headset wird automatisch eingeschaltet, stellt eine Verbindung zum Telefon her und beantwortet den Anruf.

Die Produktoberfläche ist nickelfrei.

### ⚠ Warnung:

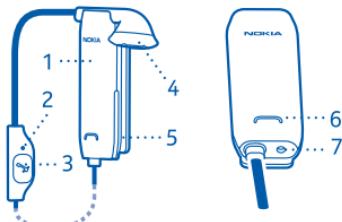
Dieses Produkt kann Kleinteile enthalten. Halten Sie diese außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern.

Teile des Produkts sind magnetisch. Deshalb werden Metallgegenstände unter Umständen von dem Produkt magnetisch angezogen. Bringen Sie keine Kreditkarten oder andere magnetische Datenträger in die Nähe des Produkts, da auf diesen enthaltene Daten hierdurch gelöscht werden können.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Verwenden des Produkts sorgfältig durch. Lesen Sie außerdem die Bedienungsanleitung des Geräts, das Sie mit dem Produkt verbinden.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support).

## Tasten und Komponenten

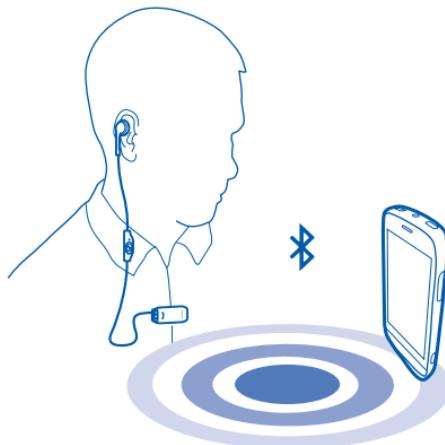


- 1 Ohrhörer-Halter mit Anzeige
- 2 Mikrofon
- 3 Stummschalter ⏻
- 4 Hörer
- 5 Clip
- 6 Multifunktionstaste □
- 7 Ladegerätanschluss

## Informationen zu Bluetooth Verbindungen

Über Bluetooth können Sie kabellose Verbindungen mit anderen kompatiblen Geräten herstellen, z. B. Mobiltelefonen.

Die Geräte müssen sich nicht in direkter Sichtlinie zueinander befinden, dürfen aber höchstens 10 Meter voneinander entfernt sein. Hindernisse wie Wände oder andere elektronische Geräte können sich störend auf die Verbindung auswirken.



Dieses Gerät entspricht der Bluetooth Spezifikation 2.1 + EDR . Folgende Profile werden unterstützt: Headset (1.1), Handsfree (1.5) . Erkundigen Sie sich bei den Herstellern anderer Geräte über deren Kompatibilität mit diesem Gerät.

## Aufladen des Akkus

Bevor Sie das Headset verwenden, müssen Sie den Akku laden.

### ⚠ Warnung:

Verwenden Sie ausschließlich Ladegeräte, die von Nokia für den Einsatz mit diesem Modell zugelassen wurden. Der Einsatz anderer Typen lässt möglicherweise die Zulassung oder Garantie bzw. Gewährleistung erlöschen und kann gefährliche Folgen haben. Die Verwendung nicht zugelassener Ladegeräte kann zu Bränden, Explosionen und anderen Gefahren führen.

- 1 Verbinden Sie das Ladegerät mit einer Steckdose.

- 2 Verbinden Sie das Ladegerätkabel mit dem Ladegerätanschluss am Headset. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, wechselt die Statusanzeige von Rot zu Grün.
- 3 Ziehen Sie das Ladegerät vom Headset und dann von der Steckdose ab.

Wenn Sie das Kabel von einem Ladegerät abziehen, halten Sie es am Stecker fest.

Der vollständig geladene Akku ist ausreichend für bis zu 8 Stunden Sprechzeit und bis zu 150 Stunden Standby-Zeit. Wenn Sie den Ohrhörer im Halter lassen, beträgt die Bereitschaftszeit bis zu 3 Monate.

Bei geringer Akkuladung piept das Headset alle 5 Minuten und die rote LED blinkt. Bei aktivierter Sprachausgabe wird Ihnen der Akkuladestand auch akustisch mitgeteilt. Beim Aufladen des Akkus leuchtet die rote LED.

### **Überprüfen des Akkuladestands**

Vergewissern Sie sich, dass das Headset eingeschaltet ist, und drücken Sie □. Wenn die LED grün leuchtet, ist die Ladung ausreichend. Wenn die LED gelb leuchtet, müssen Sie den Akku bald aufladen. Wenn die LED rot leuchtet, müssen Sie den Akku aufladen.

## **Ein- und Ausschalten des Headsets**

### **Einschalten**

Nehmen Sie den Ohrhörer aus dem Halter. Das Headset gibt einen Signalton aus und eine grüne LED blinkt.

Der Kopplungsmodus ist eingeschaltet, wenn Sie das Headset zum ersten Mal mit einem Mobiltelefon koppeln oder Sie die Kopplungen gelöscht haben. Koppeln und verbinden Sie das Headset innerhalb von 3 Minuten mit Ihrem Mobiltelefon.

Wenn Sie das Headset zuvor gekoppelt haben, stellt es eine Verbindung mit dem zuletzt verwendeten Mobiltelefon her. Wenn das Headset das Mobiltelefon nicht finden kann, wechselt es zum nächsten Mobiltelefon auf der Liste der gekoppelten Geräte. Wenn das Headset 30 Minuten lang mit keinem Mobiltelefon verbunden wurde, schaltet es sich aus.

### **Ausschalten**

Setzen Sie den Ohrhörer zurück in den Halter. Das Headset gibt einen Signalton aus und eine rote LED blinkt einmal. Alle Anrufe sind beendet.

## Koppeln und Verbinden des Headsets mit Ihrem Mobiltelefon

Bevor Sie das Headset verwenden, müssen Sie das Headset mit dem kompatiblen Mobiltelefon koppeln und eine Verbindung herstellen.

- 1 Vergewissern Sie sich, dass das Headset ausgeschaltet und das kompatible Mobiltelefon eingeschaltet ist.
- 2 Schalten Sie das Headset ein, wenn Sie das Headset zum ersten Mal mit einem Mobiltelefon koppeln oder Sie die Kopplungen gelöscht haben.  
Halten Sie die ⌂ 5 Sekunden lang gedrückt, wenn Sie das Headset bereits zu einem früheren Zeitpunkt einmal mit einem anderen Mobiltelefon gekoppelt haben.  
Der Kopplungsmodus ist eingeschaltet, und eine blaue LED blinkt schnell.
- 3 Schalten Sie innerhalb von 3 Minuten die Bluetooth Funktion auf dem Mobiltelefon ein und starten Sie dann die Suche nach Bluetooth Geräten. Details finden Sie in der Bedienungsanleitung für das Mobiltelefon.
- 4 Wählen Sie auf Ihrem Mobiltelefon das Headset aus der Liste der gefundenen Geräte aus.
- 5 Geben Sie den Passcode **0000** ein, wenn Sie dazu aufgefordert werden.

Wenn das Headset mit einem Mobiltelefon verbunden ist, blinkt die Bluetooth Statusanzeige langsam.

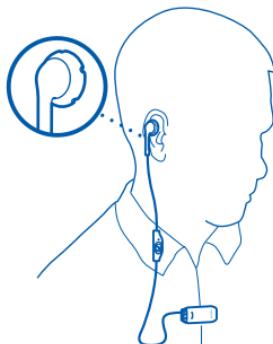
Sie können das Headset mit bis zu 8 Mobiltelefonen koppeln, aber Sie können es jeweils nur mit 2 Mobiltelefonen gleichzeitig verbinden.

Bei einigen Mobiltelefonen müssen Sie die Verbindung nach der Kopplung möglicherweise manuell herstellen.

**Tipp:** Wenn das Headset nicht mit einem kompatiblen Mobiltelefon verbunden werden kann: Stellen Sie sicher, dass das Headset aufgeladen, eingeschaltet und mit dem Telefon gekoppelt ist.

## Tragen des Headsets

Zur Verwendung des Headsets den Ohrhörer aus dem Halter ziehen und sanft in Ihr Ohr einführen. Das Headset schaltet sich automatisch ein.



Wenn Sie das Headset nicht verwenden, bewahren Sie den Ohrhörer im Halter auf. Drücken Sie den Ohrhörer fest in den Halter, sodass er festhaftet. Das Headset schaltet sich automatisch aus.

**Tipp:** Wenn Sie das Headset wie einen Stift an Ihre Tasche heften, haben Sie es immer zur Hand.

Ihr Headset wird mit Ohrpasssstücken unterschiedlicher Größe geliefert. Wählen Sie das Ohrpassstück, das am besten sitzt und den höchsten Tragekomfort bietet.

### Austauschen des Ohrlagers

Ziehen das derzeit angebrachte Ohrlager vom Hörer ab und schieben das neue Ohrlager auf.

## Ändern der Lautstärke

Stellen Sie die Lautstärke am Mobiltelefon ein. Diese Lautstärke wird als die Mindestlautstärke festgelegt. Wenn die Hintergrundgeräusche in Ihrer Umgebung zu- oder abnehmen, passt das Headset die Lautstärke entsprechend an.

## Tätigen/Annehmen von Anrufen

Um Anrufe mit dem Headset zu tätigen und anzunehmen, müssen Sie es mit Ihrem Mobiltelefon verbinden.

### Tätigen eines Anrufs

Tätigen Sie Anrufe ganz normal.

## Annehmen von Anrufen

Nehmen Sie den Ohrhörer aus dem Halter.

**Tipp:** Wenn sich der Ohrhörer nicht im Halter befindet, drücken Sie die ▶.

## Beenden von Anrufen

Setzen Sie den Ohrhörer in den Halter.

**Tipp:** Zum Beenden eines Anrufs können Sie auch die ▶ drücken.

## Ablehnen von Anrufen

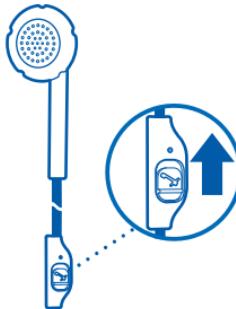
Drücken Sie zweimal die ▶ oder legen Sie den Ohrhörer zurück in den Halter.

## Umschalten eines Anrufs zwischen Headset und Mobiltelefon

Halten Sie ▶ zwei Sekunden lang gedrückt.

## Stumm- oder Lautschalten Ihres Mikrofons

☞ betätigen. Bei roter Anzeige ist das Mikrofon ist stummgeschaltet.



Wenn Sie sich nicht in einem Gespräch befinden und sich der Ohrhörer im Halter befindet, können Sie für die zuletzt angerufene Nummer die Wahlwiederholung oder die Sprachanwahl verwenden, wenn Ihr Mobiltelefon diese Funktionen mit dem Headset unterstützt.

## Wahlwiederholung für zuletzt verwendete Nummer

Drücken Sie zweimal auf ▶.

## Verwenden der Sprachanwahl

Halten Sie die ⌂ 2 Sekunden lang gedrückt und folgen Sie den Anweisungen in der Bedienungsanleitung für das Mobiltelefon.

## Das Headset mit zwei Geräten koppeln und verbinden

Wenn Sie das Headset mit einem Mobiltelefon gekoppelt und verbunden haben, können Sie das Headset auch mit einem anderen Mobiltelefon verbinden und beispielsweise Anrufe gleichzeitig sowohl mit Ihrem privaten als auch einem dienstlichen Mobiltelefon tätigen.

- 1 Vergewissern Sie sich, dass Bluetooth auf beiden Mobiltelefonen eingeschaltet ist.
- 2 Um das Headset auszuschalten, halten Sie ⌂ fünf Sekunden lang gedrückt.
- 3 Halten Sie die ⌂ 5 Sekunden lang gedrückt, um den Kopplungsmodus einzuschalten. Koppeln Sie dann das Headset mit dem zweiten Mobiltelefon.
- 4 Schalten Sie das Headset aus und wieder ein. Das Headset stellt eine Verbindung zu beiden Mobiltelefonen her.

## Anrufen mit zwei Mobiltelefonen

Wenn das Headset mit zwei Mobiltelefonen verbunden ist, können Sie über beide Telefone gleichzeitig Gespräche führen.

### Fortsetzen eines aktuellen Anrufs und Ablehnen eines Anrufs auf einem anderen Mobiltelefon

Drücken Sie zweimal auf ⌂.

### Beenden des aktuellen Gesprächs und Annehmen eines Gesprächs auf einem anderen Mobiltelefon

Drücken Sie ⌂.

### Unterbrechen des aktuellen Gesprächs und Annehmen eines Gesprächs auf einem anderen Mobiltelefon

Halten Sie ⌂ zwei Sekunden lang gedrückt.

### Umschalten zwischen aktiven und unterbrochenen Anrufen

Halten Sie ⌂ zwei Sekunden lang gedrückt.

### Beenden eines aktuellen Anrufs und Zurückkehren zu einem unterbrochenen Anruf

Drücken Sie ⌂.

Wenn Sie die Wahlwiederholung oder die Sprachanwahl verwenden, erfolgt der Anruf über das Mobiltelefon, das Sie zuletzt für einen Anruf mit dem Headset verwendet haben.

## Ein- und Ausschalten der Sprachausgabe

Sie erhalten gesprochene Rückmeldungen und Anweisungen über Sprachausgaben, beispielsweise beim Koppeln des Geräts.

- 1 Vergewissern Sie sich, dass das Headset eingeschaltet und mit Ihrem Telefon verbunden ist.
- 2 Halten Sie  $\square$  neun Sekunden lang gedrückt. Sie hören eine Sprachausgabe.

Beim Ausschalten der Sprachausgabe blinkt eine gelbe LED einmal. Beim Einschalten der Sprachausgabe blinkt eine grüne LED einmal.

## Trennen der Kopplungen

- 1 Um das Headset auszuschalten, halten Sie  $\square$  fünf Sekunden lang gedrückt.
- 2 Halten Sie  $\square$  acht Sekunden lang gedrückt. Das Headset gibt zweimal einen Signalton aus und die rote und die grüne LED leuchten abwechselnd auf.
- 3 Beim Einschalten des Headsets wird automatisch der Kopplungsmodus eingeschaltet.

## Produkt- und Sicherheitshinweise

### Akku- und Ladegerätinformationen

Der Akku dieses Geräts kann nicht herausgenommen werden. Versuchen Sie nicht, diesen Akku aus dem Gerät zu entfernen, da dies zu Schäden am Gerät führen kann.

Dieses Gerät ist für die Stromversorgung durch eines der folgenden Ladegeräte ausgelegt: AC-3, AC-4, AC-5, AC-8, AC-11, AC-15, DC-4 und DC-9. Die genaue Modellnummer des Ladegeräts kann je nach Stecker variieren. Der Steckertyp ist durch eine der folgenden Buchstabenkombinationen gekennzeichnet: E, X, AR, U, A, C, K oder B.

Der Akku kann zwar mehrere hundert Mal ge- und entladen werden, nutzt sich aber im Laufe der Zeit eventuell ab.

Bei den Sprech- und Stand-by-Zeiten des Geräts handelt es sich um geschätzte Werte. Die tatsächlichen Zeiten hängen beispielsweise von verschiedenen Faktoren ab wie Geräteeinstellungen, den verwendeten Funktionen, Zustand des Akkus sowie der Umgebungstemperatur.

Wurde der Akku über einen längeren Zeitraum nicht verwendet, müssen Sie das Ladegerät möglicherweise nach dem ersten Anschließen trennen und erneut anschließen, um den Ladevorgang zu starten.

Ist der Akku vollständig entladen, dauert es möglicherweise einige Minuten, bis die Ladeanzeige im Display angezeigt wird.

Wenn das Ladegerät nicht benutzt wird, ziehen Sie das Kabel aus der Steckdose und vom Gerät ab. Trennen Sie den vollständig geladenen Akku vom Ladegerät, da das Überladen die Lebensdauer des Akkus verkürzen kann. Bei Nichtgebrauch entlädt sich ein voll aufgeladener Akku mit der Zeit.

Verwenden Sie den Akku nur bei Temperaturen zwischen 15°C und 25°C. Extreme Temperaturen verkürzen die Kapazität und Lebensdauer des Akkus. Ein Gerät mit einem kalten oder warmen Akku funktioniert unter Umständen vorübergehend nicht.

Werfen Sie Akkus nicht ins Feuer, da sonst Explosionsgefahr besteht! Akkus müssen nach den ortsüblichen Vorschriften entsorgt werden. Führen Sie diese der Wiederverwertung zu, soweit dies möglich ist. Entsorgen Sie diese nicht über den Hausmüll.

Benutzen Sie das Ladegerät nur für den vorgesehenen Zweck. Die unsachgemäße Verwendung oder die Verwendung nicht zugelassener Ladegeräte kann Brände oder Explosionen zur Folgen haben und zum Erlöschen der Zulassung oder Garantie bzw. Gewährleistung führen. Wenn Sie den Eindruck haben, dass das Ladegerät beschädigt wurde, bringen Sie es vor der Weiternutzung zur Überprüfung zu einem Servicecenter. Benutzen Sie keine beschädigten Ladegeräte. Verwenden Sie das Ladegeräte nicht im Freien.

### Pflege Ihres Geräts

Behandeln Sie Ihr Gerät, das Ladegerät und das Zubehör mit Sorgfalt. Die folgenden Empfehlungen helfen Ihnen, Ihre Garantie- und Gewährleistungsansprüche zu wahren.

- Bewahren Sie das Gerät trocken auf. In Niederschlägen, Feuchtigkeit und allen Arten von Flüssigkeiten und Nässe können Mineralien enthalten sein, die elektronische Schaltkreise korrodieren lassen. Wenn Ihr Mobiltelefon nass wird, lassen Sie es vor der erneuten Verwendung trocknen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in staubigen oder schmutzigen Umgebungen oder bewahren Sie es dort auf. Beweglichen Teile und elektronische Komponenten können beschädigt werden.
- Bewahren Sie das Gerät nicht bei hohen Temperaturen auf. Hohe Temperaturen können die Lebensdauer des Geräts verkürzen, den Akku beschädigen und bestimmte Kunststoffe verformen oder zum Schmelzen bringen.
- Bewahren Sie das Gerät nicht bei niedrigen Temperaturen auf. Wenn das Gerät wieder zu seiner normalen Temperatur zurückkehrt, kann sich in seinem Innern Feuchtigkeit bilden und die elektronischen Schaltkreise beschädigen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen.
- Unbefugte Änderungen könnten das Gerät beschädigen und gegen die für Funkgeräte geltenden Vorschriften verstößen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, setzen Sie es keinen Schlägen oder Stößen aus und schütteln Sie es nicht. Durch eine grobe Behandlung können im Gerät befindliche elektronische Schaltungen und mechanische Teile Schaden nehmen.
- Reinigen Sie die Geräteoberfläche nur mit einem weichen, sauberen, trockenen Tuch.

### Wiederverwertung

Geben Sie gebrauchte elektronische Produkte, Batterien, Akkus und Verpackungsmaterial stets bei den zuständigen Sammellestellen ab. Auf diese Weise vermeiden Sie die unkontrollierte Müllentsorgung und fördern die Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen.

### Symbol der durchstrichenen Abfalltonne auf Rädern



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern, das auf dem Produkt, auf dem Akku, in der Dokumentation oder auf dem Verpackungsmaterial zu finden ist, bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte, Batterien und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer einer getrennten Müllsammlung zugeführt werden müssen. Diese Vorschrift gilt in der Europäischen Union. Entsorgen Sie diese Produkte nicht über den unsortierten Hausmüll. Weitere Informationen zum Umweltschutz finden Sie in der Umwelterklärung (Eco Profile) zum Produkt unter [www.nokia.com/ecoprofile](http://www.nokia.com/ecoprofile).

## Copyright und andere Hinweise

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

CE 0560

Hiermit erklärt NOKIA CORPORATION, dass sich das Produkt BH-218 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Eine Kopie der Konformitätserklärung finden Sie unter <http://www.nokia.com/global/declaration>.

© 2012 Nokia. Alle Rechte vorbehalten.

Nokia, Nokia Connecting People und das Nokia Original Accessories Logo sind Marken oder eingetragene Marken der Nokia Corporation.

Der Inhalt dieses Dokuments darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch Nokia in keiner Form, weder ganz noch teilweise, vervielfältigt, weitergegeben, verbreitet oder gespeichert werden. Nokia entwickelt seine Produkte ständig weiter. Nokia behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung an jedem der in dieser Dokumentation beschriebenen Produkte Änderungen und Verbesserungen vorzunehmen.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Nokia is under license.

Der Inhalt dieses Dokuments wird so präsentiert, wie er aktuell vorliegt. Soweit nicht durch das anwendbare Recht vorgeschrieben, wird weder ausdrücklich noch konkludente Garantie oder Gewährleistung für die Richtigkeit, Verlässlichkeit oder den Inhalt dieses Dokuments übernommen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die stillschweigende Garantie der Marktauglichkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck. Nokia behält sich das Recht vor, jederzeit ohne vorherige Ankündigung Änderungen an diesem Dokument vorzunehmen oder das Dokument zurückzuziehen.

In dem nach geltendem Recht größtmöglichen Umfang sind Nokia oder seine Lizenzgeber unter keinen Umständen verantwortlich für jedweden Verlust von Daten oder Einkünften oder für jedwede besonderen, beiläufigen, Folge- oder mittelbaren Schäden, wie auch immer diese verursacht worden sind.

Die Verfügbarkeit bestimmter Produkte kann je nach Region unterschiedlich sein. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Nokia Händler. Dieses Gerät kann Komponenten, Technik oder Software enthalten, die den Exportgesetzen und -bestimmungen der USA oder anderer Länder unterliegen. Eine gesetzeswidrige Abweichung ist untersagt.

/Ausgabe 1.0 DE